

1928-03-04

SENDER

Laura Warberg Petersen

RECIPIENT

Martin Warberg Larsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Kirsten, Katrine, Hjalmar, Grethe og fru Lindeballe kendes ikke. Disser er muligvis Dagmar Lindberg. Kasernen på Christianshavn er Christiania.

Christine Swane begyndte netop i 1928 at fremstille, udstille og sælge keramik, så det omtalte stel er muligvis et af hendes.

Sender's location:

København

Sender info (seal, address, etc.):

Bynavnet er skrevet øverst s. 1

Mentioned people:

Grethe Bichel

Carl Brisson

Johannes Ewald

Gudmund Hatt

- Holstein, Frk.

Adolph Larsen

Marie Larsen

Dagmar Lindberg

Thomas Løkken

Elisabeth Mackie

Lars Swane

Sigurd Swane

Harry Søiberg

van Hauen

Erik Warberg Larsen

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske Arkiv, BB0866

Trykt udgave:

Nej

Provenance:

Testamentarisk gave til Østfyns

Museer fra Laura Warberg Petersen

TRANSCRIPTION

København d. 4-3-28

Kæreste sødeste lille Manse!

Hvor har du det dog slemt for Tiden, bare det dog snart maa blive bedre; kan du dog naa det hele og passe Tinge ved siden af naa ja, Kirsten hjælper vel godt, men det maa rigtignok være strengt alligevel søde lille Manse, jeg vil da haabe det er begyndt at hjælpe med Tinge, den Stakkel, han kan nok bo hos os en Nat eller 2 i Aftes var jeg jo hos Katrine og hun sagde at jeg maatte gerne sove hos hende, ellers kunde vi skam ikke have Tingelingsen som jeg glæder mig til han kommer.

Rie og jeg var ude paa Christianshavn forleden, vi fandt Kasernen, den ligger aldeles henrivende lige ved Volden. Saa de inde fra Kasernen, ser ud over Sø, Siv og Krat, der var dejligt, det var nu ogsaa det herligste Foraarsvejr man kunde tænke sig,

Den Dag lod jeg jo min Portemonæ ligge i Sporvognen, sikke en Held at jeg fik den igen. Du kan tro jeg holdt Fest inde paa Kontoret da jeg var derinde efter den jeg var jo henrykt over jeg fik den igen, Mens jeg husker det, Manse, du maa aldrig føle dig trykket af at der maaske gaar et Stykke Tid inden du faar skrevet til mig, aldrig gaa og være plaget af at du ikke faar det gjort, endelig ikke Mans, jeg ved da at du ikke glemmer mig, ikke sandt? Husk det

Hvor var det dog morsomt at du fik den Tur til Odense, du kan tro jeg blev glad; gid det vilde blive godt med Far til paa Søndag eller kan man jo ikke mere sig, men jeg vil da ønske dig rigtig god Fornøjelse, det er dejligt at Kjolen er bleven god. Og Tusind Tak for Frimærkerne, de ligger nu ude hos Fru ["Fru" overstreget] Dr. Hatts, jeg lod min anden Pung ligge der, jeg hentede saa den ene paa Raadhuspladsen da vi kørte hjem
2) Det er det Stel til Dr Hatts, der skal brændes en Ovn til paa Tirsdag. Lasse er ude af Skolen han arbejder ude hos sin Far i Haven, det er for han skal komme sig, saa skal han i Skole efter Sommerferien igen og tage Mellemskoleeksamen og saa skal han i Tømmerlære, han skal jo være Arkitekt.

I Gaar da jeg var inde at spille skød jeg skam Papegøjen, først 50 Øre for at besørge noget paa Posthuset, saa en Cigar og en Appelsin, saa kom Hjalmar og Grethe med Fastelavnsboller fra I. van Haun, og vi maatte ind at drikke Kaffe, og saa igen en Cigar, Uhm! men den ene Spillemiddag trak ogsaa ud og blev til 3, jeg kom ikke ind før over 8. Saa spiste jeg til Middag, var derefter nogle Byærinder, da jeg kom hjem kom Aanden pludselig over mig til at sy Navn paa mine Lommetørklæder, og det gjorde jeg saa.

Jeg fik en Fløjlsbluse af Tante Ugle, jeg trængte saadan til en Bluse, min Sweater er efterhaanden slidt op, men jeg bruger den meget alligevel. Hjalmar sagde øjeblikkelig til mig i Aftes at jeg ligner dig, Manse, og det er dog 14 Aar siden han var i Kerteminde. Med det samme jeg husker det. I maa endelig skrive til Tinge og ikke til mig, naar I skriver. Det er vel helt sært for ham at faa Brev derude, saa kan I muligvis lægge lidt indeni til mig, som Soldaten saa han Tinge med herud. Manse vil du ikke ved Lejlighed sende min blå Pjekkert, jeg vil saa gerne have den, naar den bliver [ulæseligt ord] en bitte kan den sagtens gaa, og en Gang bliver det jo for varmt med Kaaben. Regnfrakken har jeg haft en vældig Nytte af i Begyndelsen regnede det næsten altid. Kender du De levendes Land, Mans af Harry Søiberg, den er god synes jeg, helt anderledes end den vi har haft hjemme af ham, Lykke Anne, eller saadan noget det var noget godt skidt.

3)

Denne er i Smag med Olesen Løkken. Jeg læser den inde hos Putte det er Fru Lindeballes. Jeg er saa vanvittig flov over at jeg slet ikke viser mig ude paa Østerbro, men det er en forfærdelig Tur, det er Tiden jeg tænker paa, for at gaa den er ingen Sag, men man har denne hersens her Tid. Rie og Tante Ugle var hos Putte i Forgaars. Paa Tirsdag skal de til Dagmar Lindberg, de bliver en 8-9 Kertemindepiger, det er ikke Smaating hva? Jeg har ikke set Disser siden sidst og i Dag er de jo ude i Hareskov ellers vilde jeg have faaet Tinge med derhen og hilse paa. Han kan jo sjældent naa noget om Aftenen.

Her er ellers ikke noget særligt at fortælle af nogen Slags. Det hele gaar sin vante Gang.

Nu bliver der vel nok Liv i Kludene paa Onsdag.

Lasse havde mødt Grethe Bichel og Frøken Holstein forleden Dag i Smallegade, sikke nu et Held, jeg møder aldrig nogen. Nej det passer nu ikke jeg har mødt ikke saa faa, jeg kender af Udseende, hjemmefra.

Tusinde Hilsener til alle fra alle.

eders hengivne Datter Bibbe.

Glem ikke Pjekkerten ved Lejlighed – Tinge og jeg støder hvert Øjeblik sammen naar vi skal dyppe Pennen, sikken en Flid, sikken en Flid.

Den er god med Ringen.

altsaa ikke Carl Bissons Ring men Ewalds

[Skrevet på langs på sidste sides venstre kant:]

Vi har den mest forfærdelige Skrighals af en grøn Kanariefugl, der synger fra

[Skrevet på langs på sidste sides højre kant:]

Morgen til Aften inden den døde en af de små Fugle og Trine, Papegøjen,
forfærdelig
kedeligt at de døde lige paa samme Dag

København d. 9-3-28

Kæreste kjæreste lille Mann!
Hvor har du det dog klemmt for Tiden, bare
det dog snart maa blive bedre; kan du
dog ogsaa det hele og passe Tiuge ved Tiden og
maa ja, Kisten hjælper vel godt, men
det maa rigtig nok bare strengt alligevel
stede lille Claus, - i vil da haave det is
berømt at hjælpe med Tiuge, den Tak
kel, han kan nok bo hos os en Nat eller
i Aften var, jo hos Katriine og hun sagde at
jå moatte gerne sone hos hende, ellers
kunde vi skam ikke haue Tiuglingser
som jå gleder mig til han kommer.
På og jå var ude på Christianshavn
forleden, vi fandt Kaserne, der ligger
aldeles venlige lige ved Volden
Lad de inde på Kaserne, ser ud over
Havet, og det var dejligt, det var
nu ogsaa det hejeste Paauss vjæ
man kunde tænke sig.

den dag lod j̄ jo min Pactemone lig
ge i Spæroghen, siøke et Keld at j̄ fin
den igen. du kan tro j̄ hoedt Pest inde
paa Kantret da j̄ var derinde ifør den
j̄ var jo henvopt over at j̄ fin den igen.
Men j̄ husker det, Maas, du maa aldrig
pøle din Tøysket af at du maake gøre
et Stykke Tid inden du faar skrevet
til min, aldrig gaa og være plaget af
at du skal faa det gjort, endelig ikke
Maas, j̄ ved jo ad at du ikke ofter
mer min, ikke sandt? Husk det

Hoar var det dog mærkeligt
at du fin den Purter Odense, du kan
tro j̄ bliu glad; gød det vilde bliu
gødt med Far til paa Sunday eller
kan man jo ikke mere sig, men
j̄ vi da kunne dig sigte god for-
sigelse, det er dyligt at kjøen er
bliven god. Og tusind Tak for Jes-
mærkene, de ligger nu nae hos
Dr. Hattis, j̄ lod min anden Pung
ligge der; og hentede saa den ene paa
Rådhuspladsen da vi spile igen

2) Det er det Sted til Sr Katts, der skal
brændes en Oven til paa Tirsdag.

Lasse er ude af Skolen han arbejder
nu hos sin Far i Kjøben det er far at
han kan komme til, saa skal han i
Skole efter Sommerferien igen og Togs Mel
leer skole eksamen og saa skal han i
Sommerlære, han skal jo være Udklædet.

of Gaard, var inde at spille Skjold,
skam Papergjæ, først 50 Ore for at
besøge noget paa Posthuset, saa en Cigar
og en Cypresin, saa kom Hjælmar og
Sprethe med Partelandsbøller fra
Bau Kauri, og vi maatte ind at drikke
Kaffe, og saa igen en Cigar, Amsh.
men den ene Spilletime trak ogsaa
ud og blev til 3, i Kauri ind før
over 8. Saa gik vi til Cluddag, var
derefter nogle Bygerinder, da i Kauri
hjem kom Sander pludselig over mig
til at jeg stavn paa sin Samsette
Kladder, og det gjorde i faa

BB0566
Nye som en Pjibuluse af Tante byr, 1/2 trossy
te saadan til en Blev, min Svester er eft
ter haanden stidt af, men i lunge den
muyt. Alligvel. Kjæmmer sagde djibbeten
lig til mig i Aften at i ligner dig, Mams
og det er dog 14 Aar, naar han var i Ber
theminder. Med det samme i
hukker det. I maas endelig skrive til Pius
og skrive til mig, naar I skriver, det er vel
helt saet for ham at faa Brev skrive.
Saa kan I muligens legge lidt indeni
til mig, saam Soldaten saa kan Tays
sind herud. Mams vil du ikke ved sig
lignet kunde min blaa Pjibuluse, i vil
saa gerne have den, naar den bliver
købt en bitte kan den koptes gaa, og en Guld
bliver det jo far varmt med Raabum.
Republikken har i haft en veldig Nytte
af i Begyndelsen signide det mesten ab-
tild. Kender du de Lunders hand, Mams, af
Harry Pjibuluse, den er god nyus i, helt
andledes end den i har haft nyus
af ham, Lykke Anne eller saadan noget
det var noget godt stid

3) Denne er Smag med Olleren dpt
ken, j lærer den inde hos Yulle
det er Du Lindballe.

Op er saa varmt, hvor om at j
slet ikke viser mig inde paa Ollers
den, men det er en farfærdig Tur, det
er Tid og Tidens paa for at gaa den er
ingen Sag, man man har denne her
som her Tid. Riv og Tante Uge var hos
Atte i Parpaas. Paa Onsdag om de til
Sagman Lindballe, de bliver en 8-9
Kortemindesagen, det er ikke Smagning
hva? Op har ikke set den siden sidst
og i Sag er de jo inde i Kanskov eller
vidt i have fadet Ting med dekke
og, ikke paa. kan han jo sjældent
saa noget om efteren.

Her er ellers ikke noget særligt at for
tælle af nogen Slags. Det hele gaa
sin vante Gang.

Om bliver du vel nok her i

